

ISSN 2072-8379

# *В*естник

Московского  
Государственного  
Областного  
Университета

*Лингвистика*

*№1/2010*

*Вестник*

*Московского государственного  
областного университета*

**СЕРИЯ**

**«ЛИНГВИСТИКА»**

**№ 1**

Москва  
Издательство МГОУ  
2010

**Вестник  
Московского государственного  
областного университета**

Научный журнал основан в 1998 году

**Редакционно-издательский совет:**

Пасечник В.В. – председатель, доктор педагогических наук, профессор  
Дембицкий С.Г. – зам. председателя, доктор экономических наук, профессор  
Коничев А.С. – доктор химических наук, профессор  
Лекант П.А. – доктор филологических наук, профессор  
Макеев С.В. – доктор философских наук, доцент  
Пусько В.С. – доктор философских наук, профессор  
Трайтак С.Д. – кандидат физико-математических наук, доцент

**Редакционная коллегия серии «Лингвистика»:**

Нелюбин Л.Л. – доктор филологических наук, профессор (ответственный редактор)  
Ощепкова В.В. – доктор филологических наук, профессор (зам. ответственного редактора)  
Левченко М.Н. – доктор филологических наук, профессор (секретарь редколлегии)  
Туголукова Г.И. – кандидат филологических наук, профессор  
Телегин Л.А. – доктор филологических наук, профессор  
Гринев-Гриневиц С.В. – доктор филологических наук, профессор Белостокского университета (Польша).

Вестник МГОУ. Серия «Лингвистика». – № 1. – М.: Изд-во МГОУ, 2010. – 216 с.

«Вестник МГОУ» (все его серии) является рецензируемым и подписным изданием, предназначенным для публикации научных статей профессорско-преподавательского состава, а также докторантов, аспирантов и соискателей (Бюллетень ВАК №4 за 2005 г., с. 5 и решение Президиума ВАК России 6.07.2007 г. См.: Список журналов на сайте ВАК, 12.07.2007 г. и в редакции апреля 2008 г.). На сайте МГОУ информация о статусе всех серий «Вестника МГОУ» и требованиях к публикациям для авторов статей находится постоянно, обновляясь с внесением необходимых изменений.

© МГОУ, 2010  
© Издательство МГОУ, 2010

# Bulletin

*Of Moscow State Regional University*

## SERIES «LINGUISTICS»

№ 1

Moscow  
MSRU Press  
2010

**Editorial council:**

Pasechnik V.V., Chairman, Rector, Doctor of Pedagogics, Professor  
Dembitsky S.G., Deputy Chairman, Doctor of Economics, Professor  
Konichev A.S., Doctor of Chemistry, Professor  
Lekant P.A., Doctor of Philology, Professor  
Makeev S.V., Director of MSRU Press, Doctor of Philosophy, Associate Professor  
Pus'ko V.S., Doctor of Philosophy, Professor  
Traytak S.D., Candidate of Physics and Mathematics, Associate Professor

**Editorial Board. Series «Linguistics»:**

Nelyubin L.L., Doctor of Philology, Professor (editor-in-chief)  
Oshchepkova V.V., Doctor of Philology, Professor (deputy editor)  
Levchenko M.N., Doctor of Philology, Professor (executive secretary)  
Tugolukova G.I., Candidate of Philology, Professor  
Telegin L.A., Doctor of Philology, Professor  
Grinev-Grinevich S.V., Doctor of Philology, Professor of Bialystok University (Poland)

Bulletin of Moscow State Regional University. Series «LINGUISTICS». – № 1. – М.: MSRU Press, 2010. – 216 p.

The bulletin of Moscow State Regional University (all its series) is the reviewed and subscribed edition designed for the publication of lecturer staff's scientific articles, and also candidates for a doctor's degree, post-graduate students and applicants for a scientific degree. On MSRU web-site the information on the status of all series «Bulletin of Moscow State Regional University» and requirements to the publications for authors is periodically updated with making necessary changes.

© MSRU, 2010  
© MSRU Press, 2010

**СОДЕРЖАНИЕ**

**РАЗДЕЛ I.  
ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ ОБЩЕГО ЯЗЫКОЗНАНИЯ**

БУХТИЯРОВА С.А. Вербальная характеристика ингибирующего и оптимизирующего воздействия цели жизни на личность .....	7
БЕЛАЯ Н.В. Гендерная картина мира и образы маскулинности и феминности .....	21
ГРИНЕВ-ГРИНЕВИЧ С.В., СОРОКИНА Э.А. К вопросу о методах лингвистических исследований .....	23
БОЙЧУК Е.И. Ритм в литературе и в музыке .....	31
ВОЛНАКОВА М.В. Лингвокогнитивное моделирование лексико-фразеологического поля «Зрительная деятельность» .....	36
ГАВРИЛОВА Ю.В. Фонологические взгляды Дж. Р. Ферса .....	42
ШЕРГОВА К.А. Телевизионная документалистика: взаимосвязь жанра и формата .....	45
ШУБИНА А.О. О важности изучения барьеров коммуникации .....	49
КАРПОВА И.А. Концепт «позитивное мышление» в американском языковом сознании: понятийная составляющая .....	51
КОВАЛЕВА Е.И. Когнитивно-прагматический аспект теории речевого акта: от риторики Аристотеля к современным положениям .....	57
КРАСИКОВА Т.И. Развитие омонимии в среднеанглийский период .....	62
КРЮКОВА Л.С. Сюжетная перспектива в рассказе Агаты Кристи «Свидетель обвинения» .....	65
ЛУНЬКОВА Л.Н. Структурные и функциональные особенности дискурса .....	67
КУРИЛОВА С.Н. О структурно-морфологической характеристике некоторых моделей образования междометных слов юкагирского языка .....	72
ТАМБОВЦЕВА О.Б. Социальная дифференциация языка. Выражение и восприятие эмоций и фактор пола говорящего .....	75
КЛЮЧНИКОВА Л.В. Концепт «проявления любви» .....	78
УКРАИНЕЦ М.А. Проблема внутрижанровой типологии произведений англоязычной биографической прозы .....	82

**РАЗДЕЛ II.  
ЯЗЫКОВЫЕ ЕДИНИЦЫ ЯЗЫКОВОЙ СИСТЕМЫ**

АЛИЕВА Т.В. ИмPLICITные языковые средства, участвующие в формировании концептуальной оппозиции «свой – чужой» в политическом дискурсе англоязычной прессы .....	86
АРТЮШИНА Ю.О. Темпоральная семантика нетемпоральных слов в современном английском языке (на примере обозначений эмоциональных состояний) .....	90
ИВАНОВА О.Б. К проблеме омонимии в английской терминологии нанотехнологии .....	95
КУЗЬМИНА И.А. Фонетическая и фонологическая природа слога .....	100
КАЛУГИНА Ю.Е. Эвфемизмы в финансово-экономическом подязыке .....	102
ЛИОНОЗОВА Е.И. Прагматическая определенность семантики дискурса (на материале вербального обозначения мотивов поведения говорящего в диалоге) .....	108
ЭБЗЕЕВА Ф.П. Основные способы номинации животных в карачаево-балкарском языке .....	113

**РАЗДЕЛ III.  
СОПОСТАВИТЕЛЬНОЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ**

АНТИПОВ А.А. Особенности передачи космических терминов с английского языка на русский (на основе лексики из англоязычных статей) .....	116
БАЖАЛКИНА Н.С. Лексико-семантические составляющие политических афоризмов (на материале английского и русского языков) .....	120
БАЛУТА А.А. Особенности употребления инфинитива в санскрите (в сопоставлении с латинским и древнегреческим языками): часть I .....	125
БАЛУТА А.А. Употребление герундива в санскрите (в сопоставлении с древнегреческим и латинским языками) и особенности его перевода на русский язык .....	128
КОВАЛЬ О.А. Некоторые аспекты вопроса отражения косвенных смыслов в английском и русском языке .....	132
ГАЛИЦИНА С.В. Афоризмы Р.М. Рильке в аспекте переводной множественности .....	136
ИЗМАЙЛОВ А.З. Стилистические трансформации при переводе с английского языка на русский .....	140
ЛОВЦЕВИЧ Г.Н. Межкультурная профессиональная коммуникация преподавателей английского языка в современных условиях .....	145

- дол. наук. – Воронеж, 1995.
2. Балли Ш. Французская стилистика / Пер. с франц. – М.: ИЛ, 1961.
  3. Габова Е.М. Двиняникова Г.С. К вопросу о грамматической онимии междометий в английском языке // Лингвистические и методические аспекты текста. – Пермь, 1996. – С.108-115.
  4. Йохельсон В.И. Одульский (юкагирский) язык. – В кн.: Языки и письменность народов Севера, ч. III, – Л. 1934.
  5. Крейнович Е.А. Исследования и материалы по юкагирскому языку. – Л.: Наука, 1982..
  6. Курилов Н.Н. Чуннул кинигэ. 3 класснинь. (Книга для чтения на юкагирском языке для детей и взрослых). – Якутск: Розовая чайка, 1994.
  7. Курилов Г.Н. Лексикология современного юкагирского языка. – Новосибирск: Наука, 2003.
  8. Курилов Г.Н. Современный юкагирский язык. – Якутск: Офсет, 2006.
  9. Курилов Г.Н. Юкагирско-русский словарь. – Новосибирск: Наука, 2001.
  10. Мягкова Е.Ю. Эмоциональная нагрузка слова: опыт психолингвистического исследования. – Воронеж: Изд-во ВГУ, 1990.
  11. Стернин И. А. Проблемы анализа структуры лексического значения слова. – Воронеж, 1979.
  12. Стернин М.Н. Лексическая система языка. – Воронеж, 1984.
  13. Шаховский В.И. Категоризация эмоций в лексико-семантической системе языка, 1987.

S. Kurilova  
ON THE STRUCTURAL AND MORPHOLOGICAL CHARACTERISTICS OF SOME MODELS OF EDUCATION MEZHDOMETNYH WORDS YUKAGIR

*Abstract.* The article is devoted to the basic features of formation of Yukaghir interjections. Most of Yukaghir interjections are supposed to be formed from the qualitative basis by means of transposing and emotive affixes and intensifiers connected. Synharmonism plays a great role in interjection formation.

*Key words:* interjection, qualitative basis, attributive form, emotive affix, intensifier, synharmonism.

УДК 81'23

Тамбовцева О.Б.

### СОЦИАЛЬНАЯ ДИФФЕРЕНЦИАЦИЯ ЯЗЫКА. ВЫРАЖЕНИЕ И ВОСПРИЯТИЕ ЭМОЦИЙ И ФАКТОР ПОЛА ГОВОРЯЩЕГО\*

*Аннотация:* Статья посвящена различиям в языке по гендерному признаку в зависимости от биологических, психологических и социальных факторов. Автор анализирует способы выражения эмоций у мужчин и женщин в зависимости от пола говорящего и конкретной речевой ситуации. Эти проблемы изучаются в рамках социолингвистики.

*Ключевые слова:* половая дифференциация, биологические, психологические, социальные факторы, стереотипы поведения, эмоции.

Проблема социальной дифференциации языка является одним из основных и наиболее разработанных аспектов социолингвистики. Особое внимание сегодня уделяется, прежде всего, социологии личности. Более или менее детально изучены все социальные характеристики говорящего: его профессиональная принадлежность, возрастные особенности, место проживания, принадлежность к тому или иному слою обще-

ства. Однако при этом такой важнейший фактор, как фактор пола говорящего, который оказывает существенное влияние на речь, до сих пор остается недостаточно изученным. Это своего рода парадокс, поскольку противопоставление человеческих личностей по полу: мужчина – женщина является первичным, исконным делением общества. Следует отметить, что в последние годы появилась серия работ, посвященных изучению различий в речевом поведении мужчин и женщин. Так, в ходе инструментального исследования Т.И. Шевченко выявила различия в речевом поведении мужчин и женщин в зависимости от их социального статуса в английском обществе [8, 315]. Т.Г. Медведева изучила просодические формы выражения эмоций, обусловленные половой дифференциацией на материале современного английского языка [6]. Е.М. Бакушева определила закономерности влияния половой дифференциации на использование в речи эмоциональных средств на лексическом уровне [2, 32-37]. Полученные результаты свидетельствуют о

необходимости более детального изучения особенностей мужской и женской речи в процессе выражения эмоций.

Половая дифференциация является одним из тех универсальных явлений, которые так или иначе изучают практически все науки о человеке: этнография, социология, социопсихология, антропология, биология, медицина, криминалистика и т.д. Это обусловлено тем фактом, что противопоставление людей по полу пронизывает все сферы человеческого знания и культуры. Эта проблема теснейшим образом связана и с языком, поскольку пол говорящего является неотъемлемой константой любого речевого акта. Речь и пол человека взаимосвязаны. Причем различия в вербальном поведении человека, обусловленные его половой принадлежностью, затрагивают все элементы языковой системы, проявляясь на всех его уровнях. Следует подчеркнуть, что половая дифференциация реализуется в различных языковых коллективах неодинаково. Ее манифестация в языке во многом обусловлена уровнем развития самого общества. Известно, что язык отражает все предрассудки и стереотипы, сложившиеся в обществе, хотя сам же и поддерживает последние. Чем выше уровень развития общества, тем менее четко прослеживается половая дифференциация в обслуживающем его языке [1, 58-68].

Различия в вербальном поведении индивидов, обусловленные их половой принадлежностью, проявляясь на всех уровнях языковой системы, носят не инвентарный (наличие отдельных «женских» и «мужских» вариантов языка), а вероятностный характер. Существуют определенные различия в частоте и особенностях использования одного и того же набора языковых средств. Степень и характер проявления различий в речи мужчин и женщин зависит от целой системы факторов, от этнических до индивидуально-психологических. Половая дифференциация в языке возникает вместе с формированием языковой способности человека. Уже с раннего детства закладываются различия в вербальном поведении, определяемые половым диморфизмом. Частота и характер различий на каждом языковом уровне проявляется неодинаково и с разной долей интенсивности.

Возникновение различий в вербальном поведении мужчин и женщин может быть обусловлено самыми разными причинами и чаще всего не одной, а сразу несколькими из них. В самом общем виде все эти причины можно разбить на группы:

- Генетические/биологические факторы (большая эмоциональность женщин связана с

различиями в строении головного мозга).  
- Психологические факторы.  
- Социальные факторы.

В качестве основных генетических детерминантов половой дифференциации биологи называют характерный хромосомный набор клеток мужчин и женщин и различия в гормональной деятельности. Целый ряд исследований в области генетики подтверждают этот факт. Кроме того, уже неоспорим тот факт, что у мужчин и женщин наблюдаются различия в строении головного мозга, его функциональной асимметрии. Отмечается, что «...существует впечатляющее скопление данных, позволяющее предположить, что мужской мозг может быть организован более асимметрично, чем женский, как по вербальным, так и по невербальным функциям. Эти тенденции редко наблюдаются в детстве, но часто существенны для зрелого организма» [3, 355-370]. С этим связан, с одной стороны, более высокий уровень вербальных способностей, проявляющийся у женщин и, с другой стороны, более развитые пространственно-зрительные способности у мужчин. С функциональной асимметрией мозга соотносят и большую эмоциональность женщин. Общеизвестно, что эмоциональными состояниями человека управляет правое полушарие мозга, при этом у мужчин левое полушарие развито значительно больше, чем правое, а у женщин функции обоих полушарий «эмоционально окрашены» [9].

Кроме того, мужчины и женщины имеют определенные различия и в строении речевого аппарата: различия в расположении и размерах гортани, длине и толщине голосовых связок детерминируют различные показатели частоты основного тона и особенности тембра мужских и женских голосов. Неодинаковый тип дыхания у представителей обоих полов оказывает существенное влияние на количественные и качественные характеристики паузального членения высказывания.

Таким образом, половая дифференциация обусловлена прежде всего факторами биологического и психологического порядка. На этом основании можно сделать вывод, что различия, проявляющиеся в речи мужчин и женщин, относительно универсальны в разных языковых коллективах. Однако при этом не следует, вероятно, принижать роль социальных факторов, поскольку человек существует в обществе, и посредством языка выражается отношение индивида к обществу и наоборот.

Как отмечает А.В. Толстокурова, психологические различия полов оказали большое влия-

ние на разделение по признаку пола [7, 125]. Разделение же труда, в свою очередь, как основной социально-исторический детерминант, посредством общественных и групповых норм, традиций, этикета, культурных предписаний, постигаемых в процессе воспитания, вызвало специализацию ролей двух полов в обществе и обусловило социальную дифференциацию мужчин и женщин во всех сферах жизнедеятельности. При изучении этой проблемы необходимо учитывать такой аспект, как исторически сложившиеся стереотипы поведения мужчин и женщин. Изначально от мужчин и женщин в обществе нормативно ожидают различных поведенческих реакций.

Многочисленные социолингвистические исследования показали, что мужская и женская модели поведения практически диаметрально противоположны по своим качествам. Типично мужской стереотип – это набор черт, связанных с социально неограничивающим стилем поведения – компетенцией, активностью, агрессивностью, стремлением к лидерству, доминированию, стремлением к достижению поставленной цели и т.д. Женская же модель включает в себя коммуникативные умения, мягкость, вежливость, внимание к окружающим, нерешительность, конформизм. При этом женский коммуникативный стиль характеризуется как ориентированный на окружающих, созидательный, синтетический, а мужской – как ориентированный на себя, самоутверждающий, аналитический.

Вероятно, эти поведенческие стереотипы в определенной мере объясняют тот факт, что при выражении эмоций мужчина чаще прибегает к лексическим и грамматическим средствам, нежели к интонационным. Женщины же, выражая эмоции, используют, в основном, потенциал голосовых модуляций, при этом наблюдается значительная амплитуда мелодических изменений. Характерно, что при описании женских интонаций, окрашенных, например, эмоцией «радость», употребляют такие прилагательные, как «светлый оттенок голоса женщин» [7, 54], «мягкий, бархатный, жизнерадостный, звонкий голос» [6]. В этой связи в лингвистике появилось утверждение, что «женской речи присуща просодическая эксплицитность, в то время как для мужской речи типична эксплицитность лексическая» [4, 42-46].

Некоторые социологи выделяют женщин в особую социальную группу (за основание деления принимается фактор пола) и наделяют ее не только определенными функциями, но и соответствующим статусом в обществе. Характерно, что статус женщины в современном обществе

детерминируется относительно к статусу мужчины. Уже сам этот факт свидетельствует о том, что мужчине принято наделять более высоким общественным статусом. Очевидно, именно поэтому в лингвистике все чаще в применении к женскому языку стал употребляться термин «слабого языка» (термин был предложен В.И. Карасиком), то есть языка «подчиненного», языка «низкостатусной» группы [5, 85].

В соответствии с категорией социального статуса существует деление мужчин и женщин на «высокостатусные» и «низкостатусные» группы. Представляется, что такое деление является весьма условным и между этими двумя группами нельзя провести четко очерченных границ, поскольку категория социального статуса довольно изменчива. Особенно наглядно это видно в современном мире, где женщина стремится занять то же положение в обществе, что и мужчина. Это нередко влечет за собой не только изменения статуса женщины, но и ассимиляцию женщинами чисто мужских качеств: власти, доминантности. Переходя в «высокостатусную» группу, женщина постепенно принимает и нормы «мужского речевого поведения», что находит свое отражение и в проявлении эмоциональных реакций. С одной стороны, чтобы подчеркнуть свои деловые качества и провести параллели между статусом мужчины и своим, женщина стремится подавить свою излишнюю эмоциональность, с другой же стороны, чтобы убедить собеседника принять ее точку зрения, женщина нередко прибегает к эмоциям.

При изучении проблемы выражения эмоций в речи следует также учитывать фактор их ситуативной обусловленности. Многие лингвисты указывают на зависимость экспрессивности, а следовательно, и эмоциональности от того социального положения, которое занимает говорящий в конкретной речевой ситуации. Так, Е.М. Бакушева пишет: «Анализ показывает, что мужчина при определенных обстоятельствах не намерен сдерживать свои чувства и эмоции, именно он в таком случае эмоционально более раскован» [2, 32-37]. Кроме того, в официальной обстановке коммуникации человек стремится при выражении эмоций употребить ту форму, которая ближе всего к нормативной.

Таким образом, половая дифференциация в языке является следствием целого ряда факторов, выступающих в тесной взаимосвязи. Это факторы биологического, психологического и социального порядка. При этом следует подчеркнуть, что социальные факторы в ряде случаев могут доминировать над всеми остальными.

Вследствие этого половая дифференциация в языке может проявляться по-разному не только в различных языках, но и в одном языковом коллективе от эпохи к эпохе, от социальной группы к социальной группе и т.д. Социальные факторы характеризуются значительной динамичностью и играют существенную роль в процессе выражения и восприятия эмоций у мужчин и женщин. Однако автор придерживается мнения, что для выявления универсальных черт эмоционального речевого поведения мужчин и женщин следует, прежде всего, принимать во внимание биогенетические факторы, поскольку они являются относительно универсальными практически у всех индивидов. При изучении проблемы выражения эмоций в речи следует также учитывать фактор их ситуативной обусловленности. Существует зависимость эмоциональности от того социального положения, которое занимает говорящий в конкретной речевой ситуации.

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Алпатов В.М., Крючкова Т.Б. О мужском и женском вариантах современного японского языка // ВЯ. 1980, № 3.
2. Бакушева Е.М. Особенности эмоциональной речи мужчин и женщин (на материале французского языка) // Язык и эмоции. – Волгоград, 1995.
3. Геодакян В.А. Системно-эволюционная трактовка ассиметрии мозга // Системные исследования: Ежегодник 1987. – М., 1987.

УДК 81

## КОНЦЕПТ «ПРОЯВЛЕНИЯ ЛЮБВИ»\*

*Аннотация.* Статья представляет некоторые итоги исследования макроконцепта «Проявления любви». Феномен любви обретает конкретное содержание в зависимости от того, в какой системе оппозиций воспринимается. В основе концепта «Проявления любви» оказываются оппозиции в пределах «треугольника» Эрос (творчества) – любовь (как романтическое чувство) – сексуальность. Полученные результаты могут быть использованы в литературоведении, а также в только зарождающейся дисциплине лингвокультурологии.

*Ключевые слова:* концепт, макроконцепт «Проявления любви», эксперимент.

\* © Ключникова Л.В.

4. Земская Е.А. Китайгородская М.В. Розанова Н.Н. О чем говорят и как говорят мужчины и женщины // Русская речь. – 1989. №1.
5. Карасик В.И. Язык социального статуса. – М.: Ин-т языкознания РАН; Волгогр. гос. пед. ин-т, 1992.
6. Медведева Т.Г. Шевченко Т.И. Сопоставительный анализ просодических форм выражения эмоций у мужчин и женщин // Просодия текста. – М., 1980 (Тр./МГПИИЯ им. М.Тореза; вып. 169).
7. Толстокорова А.В. Вариативность просодии просьбы в женской и мужской речи. Дис. ... канд. филол. наук. – Киев, 1991.
8. Шевченко Т.И. Коммуникативные функции социальной вариативности интонации: Дис. ... д-ра филол. наук. – М., 1990.
9. Koskas E., Leeman D. Genre et langage. – Paris, 1988.

О.Тамбовтсева

## LANGUAGE SOCIAL DIFFERENTIATION, EXPRESSION AND PERCEPTION OF EMOTIONS AND THE FACTOR OF SPEAKER'S GENDER

*Abstract:* The article is devoted to gender differences depending on biological, psychological and social factors. The author analyzes ways of expressing emotions depending on gender and a concrete speech situation. These problems are analyzed in sociolinguistical frame.

*Key words:* gender differentiation, biological, psychological, social factors, behavior stereotypes, emotions.

Ключникова Л.В.

Своеобразие взгляда на феномен любви в данной работе, предмет которой определяется нами как концепт «Проявления любви», состоит в следующем: в языковом сознании носителей языка феномен любви обретает то или иное конкретное содержание в зависимости от того, в какой системе оппозиций воспринимается. В лексико-семантическом фундаменте концепта «Проявления любви» оказываются оппозиции в пределах «треугольника» Эрос (творчества) – любовь (как романтическое), духовное в своей основе чувство) – сексуальность.

Наиболее точным представляется обобщение-разделение феномена любви на «собственно» любовь, секс и эрос:

ных и нумерованных (первого уровня) списков;

- наличие рисунков, формул и таблиц допускается только в тех случаях, если описать процесс в текстовой форме невозможно. В этом случае каждый объект не должен превышать указанные размеры страницы, а шрифт в нем – не менее 12 пунктов. Возможно использование только вертикальных таблиц и рисунков. Запрещены рисунки, имеющие залитые цветом области, все объекты должны быть черно-белыми без оттенков. Все формулы должны быть созданы с использованием компонента Microsoft Equation или в виде четких картинок.

#### Требования к отзывам и рецензиям

К предлагаемым для публикации в «Вестнике МГОУ» статьям прилагается отзыв научного руководителя (консультанта) и рекомендация кафедры, где выполнена работа. Отзыв заверяется в организации, в которой работает рецензент. Кроме того, издательство проводит еще и независимое рецензирование.

В рецензии (отзыве) обязательно раскрывается и конкретизируется исследовательская новизна, научная логика и фундированность наблюдений, оценок, выводов; отмечается научная и практическая значимость статьи. Замечания и предложения рецензента при общей положительной оценке статьи и рекомендации к печати не являются препятствием для ее публикации после доработки.

Редакционная коллегия оставляет за собой право на редактирование статей. Статьи, не соответствующие указанным требованиям, решением редакционной коллегии серии не публикуются. Авторы получают рецензии с мотивированным отказом в публикации. Автор несет ответственность за точность воспроизведения имен, цитат, формул, цифр. Просим авторов тщательно сверять приводимые данные.

Все статьи проходят проверку в системе «Антиплагиат».

Плата с аспирантов за публикацию рукописей не взимается. Статьи аспирантов МГОУ печатаются в первую очередь, статьи аспирантов других вузов по мере возможности, определяемой в каждом конкретном случае ответственным редактором. Оплата статей сторонних авторов (не аспирантов) после принятия статьи ответственным редактором предметной серии должна покрыть расходы на ее публикацию.

После принятия статьи к публикации все авторы оформляют подписку на журнал в любом почтовом отделении через каталог Агентства «Роспечать».

Подписные индексы на серии «Вестника МГОУ»  
в каталоге «Газеты и журналы», 2010, Агентство «Роспечать».

Серии: «История и политические науки» - 36765; «Экономика» - 36752; «Юриспруденция» - 36756; «Философские науки» - 36759; «Естественные науки» - 36763; «Русская филология» - 36761; «Лингвистика» - 36757; «Физика-математика» - 36766; «Психологические науки» - 36764; «Педагогика» - 36758.

В «Вестнике МГОУ» публикуются статьи не только работников МГОУ, но и других научных и образовательных учреждений России и зарубежных стран. Журнал готов предоставить место на своих страницах и для Ваших материалов!!!

Ответственный редактор серии «Лингвистика» – Нелюбин Лев Львович.

По финансовым и организационным вопросам публикации статей обращаться в Объединенную редакцию «Вестника МГОУ»: vest\_mgou@mail.ru, тел. (499) 261-43-41, (495) 723-56-31 (Ефремова Елена Сергеевна, Потапова Ирина Александровна)

Наш адрес: г. Москва, ул. Радио, д.10 а, комн.98

График работы: с 10 до 17 часов, в пятницу - до 16 часов, перерыв с 13 до 14 часов.

Начальник отдела по изданию «Вестника МГОУ» профессор Волобуев Олег Владимирович.

Более подробную информацию можно получить на сайте [www.mgou.ru](http://www.mgou.ru)

## ВЕСТНИК Московского государственного областного университета

Серия  
«Лингвистика»

№ 1

Подписано в печать: 05.02.2010.

Формат бумаги 60x86 / 8. Бумага офсетная. Гарнитура «Warnock Pro».  
Уч.-изд. л. 17,75. Усл. п. л. 13,5. Тираж 290 экз. Заказ № 248.

Издательство МГОУ  
105005, г. Москва, ул. Радио, д. 10а